



**NOKIA**  
Nseries

Voki-toki

Nokia N76-1

© 2007 Nokia. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, Navi i N76 su Žigovi ili zaštićeni Žigovi firme Nokia Corporation. Ostali nazivi proizvoda i firmi koji se pominju u ovom tekstu mogu biti Žigovi ili robne marke njihovih vlasnika.

Nokia vodi politiku permanentnog razvoja. Nokia zadržava pravo na izmene i poboljšanja bez prethodne najave ma kog od proizvoda koji su opisani u ovom dokumentu.

DO MAKSIMALNE GRANICE DOPUŠTENE MERODAVNIM ZAKONOM, NI POD KOJIM OKOLNOSTIMA NOKIA, NITI JEDAN OD NJENIH DAVALACA LICENCE, NISU ODGOVORNI ZA MA KAKAV GUBITAK PODATAKA ILI DOBITI, NITI ZA BILO KOJE POSEBNE, SLUČAJNE, POSLEDIČNE ILI INDIREKTNE ŠTETE MA KAKO DA SU PROUZROKOVANE.

SADRŽAJI OVOG DOKUMENTA SU DATI „KAO ŠTO JESU“. OSIM KAKO TO ZAHTEVA MERODAVNI ZAKON, NE DAJU SE NIKAKVE GARANCije, BILO IZRIČITE BILO ONE KOJE SE PODRZUMEVaju, UKLjučujući, ali ne ograničavajući se na njih, i podrazumevajuće garancije komercijalne pogodnosti i pogodnosti za posebnu namenu, u odnosu na tačnost, pouzdanost i sadržaj ovog dokumenta. NOKIA ZADRŽAVA PRAVO NA IZMENE OVOG DOKUMENTA ILI NA NJEGOVU POVLAĆENJE U BILO KOM TRENUTKU I BEZ PRETHODNE NAJAVE.

Raspoloživost određenih proizvoda, aplikacija i servisa za te proizvode može da varira u zavisnosti od područja. Molimo da se za detalje, kao i za dostupnost jezičkih varijanti obratite lokalnom Nokia distributeru.

Neke operacije i funkcije zavise samo od SIM kartice i/ili mreže, od MMS servisa ili od kompatibilnosti aparata i podržanih formata sadržaja. Neki servisi se posebno naplaćuju.

Ostale važne informacije o svom uređaju potražite u uputstvu za korisnika.

2. IZDANJE SR

# Voki-toki



Voki-toki (mrežni servis) je servis prenosa glasa u realnom vremenu preko IP protokola u GSM/GPRS komunikacionoj mreži. Voki-toki obezbeđuje direktnu glasovnu komunikaciju pritiskom na jedan taster. Voki-toki koristite za razgovor sa jednom osobom ili sa grupom osoba.

Pre neko što budete mogli da koristite voki-toki, morate da definišete voki-toki pristupnu tačku i voki-toki podešavanja. Ova podešavanja možete da primite i od provajdera koji nudi voki-toki servis kao specijalnu tekstualnu poruku. Za konfiguriranje možete da koristite i aplikaciju Čarob. pod., ako to podržava Vaš provajder servisa. Za dodatne informacije o ovoj aplikaciji, vidite uputstva za model Vašeg uređaja na adresi [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) ili na lokalnom Nokia Web sajtu.

Pritisnite  , pa zatim izaberite Alatke > Povezivanje > Voki-toki.

U voki-toki komunikacijama, samo jedna osoba priča dok je ostali slušaju preko svojih ugrađenih zvučnika. Govornici preuzimaju svoj red da odgovore drugima. Kako u jednom trenutku može da govori samo jedan član grupe, maksimalna dužina jednog govora, replike, je ograničena. Obično je maksimalna dužina postavljena na 30 sekundi.

Za detalje u vezi dužine replike u Vašoj mreži, obratite se svom provajderu servisa.

 **Upozorenje:** Ne držite uređaj uz uho kada je aktiviran zvučnik, pošto zvuk može biti preglasan.

Telefonski pozivi uvek imaju prioritet nad voki-toki aktivnostima.

## Definišite voki-toki pristupnu tačku

Mnogi provajderi servisa će zahtevati da koristite Internet pristupnu tačku (IAP) za svoju podrazumevanu pristupnu tačku. Drugi provajderi dopuštaju korišćenje WAP pristupne tačke. Obratite se svom provajderu servisa za detaljnije informacije.

Ako nemate aktiviranu WAP vezu, obratite se svom provajderu servisa za pomoć u vezi inicijalnog povezivanja, ili posetite lokaciju [www.nokia.com/phonesettings](http://www.nokia.com/phonesettings).

## Podešavanja Voki-tokija

Pritisnite  , pa zatim izaberite Alatke > Povezivanje > Voki-toki > Opcije > Voki-toki podeš..

Izaberite Korisnička podešavanja, pa zatim unesite sledeće informacije:

**Pozivi liste prihvaćenih** – Izaberite Obaveštavaj ako želite da Vam se prikazuju obaveštenja o dolaznim pozivima.  
**Izaberite Automatski prihvati** ako želite da se voki-toki pozivi automatski prihvataju. Izaberite Nije dopušteno ako želite da se voki-toki pozivi automatski odbacuju.

**Ton upoz. V-T poziva** – Izaberite Definisano profilom ako želite da ton dojave dolaznog voki-toki poziva bude isti kao ton dojave dolaznog telefonskog poziva koji je postavljen za trenutno aktivni profil, način rada.

**Ton zahteva za pov. poziv** – Izaberite ton dojave zahteva za povratni poziv.

**Startovanje aplikacije** – Izaberite da li želite da se uređaj kada se uključi prijavljuje na voki-toki servis.

**Podrazumevani nadimak** – Unesite svoj podrazumevani nadimak koji se prikazuje drugim korisnicima. Vaš provajder servisa je možda onemogućio izmenu ove opcije u Vašem uređaju.

**Prikaži moju V-T adresu** – Izaberite U 1-na-1 pozivima, U grupnim pozivima, U svim pozivima ili Nikada.

Vaš provajder servisa je možda onemogućio neke od ovih opcija u Vašem uređaju.

**Prikazuj moj status** – Izaberite Da ako želite da se Vaš status prikazuje, ili Ne ako želite da se Vaš status skriva.

Izaberite Podešavanja veze, pa zatim unesite sledeće informacije:

**Domen** – Unesite naziv domena koji ste dobili od svog provajdera servisa.

**Ime pristupne tačke** – Unesite ime voki-toki pristupne tačke. Ime pristupne tačke je neophodno radi ostvarivanja veze sa GSM/GPRS mrežom.

**Adresa servera** – Unesite IP adresu ili naziv domena voki-toki servera koji ste dobili od svog provajdera servisa.

**Korisničko ime** – Unesite svoje korisničko ime koje ste dobili od provajdera servisa.

**Voki-toki lozinka** – Unesite lozinku, po potrebi, za uspostavljanje data veze. Lozinku obično obezbeđuje provajder servisa i kod nje se često razlikuju velika i mala slova.

## Prijavite se na voki-toki

Pritisnite  , pa zatim izaberite Alatke > Povezivanje > Voki-toki. Voki-toki aplikacija se pri pokretanju automatski prijavljuje na servis.

Kada je prijava uspešna, voki-toki se automatski povezuje na kanale koji su bili aktivni kada je aplikacija zadnji put bila zatvorena. Ako se veza prekine, uređaj automatski pokušava da se ponovo prijavi, osim ako ne izaberete da izađete iz aplikacije Voki-toki.

## Izađite iz Voki-tokija

Pritisnite  , pa zatim izaberite Alatke > Povezivanje > Voki-toki > Opcije > Izađi. Prikazuje se Odjaviti se sa Voki-tokija po izlasku iz aplikacije?. Da biste se odjavili sa servisa i zatvorili ga, pritisnite Da. Pritisnite Ne ako želite da aplikacija ostane aktivna u pozadini. Ako je otvoreno nekoliko aplikacija i želite da pređete iz jedne u drugu, pritisnite i držite .

## Uputite „jedan na jedan“ poziv

Izaberite Opcije > Kontakti.

Izaberite iz liste kontakt sa kojim želite da razgovarate, pa zatim izaberite Opcije > Razgovoraj 1-na-1.

Pritisnite  i držite ga sve vreme dok govorite. Kada završite sa govorom, otpustite .

Da biste razgovarali sa nekim kontaktom iz drugih prikaza Voki-toki (recimo, iz prikaza kontakata), pritisnite i držite

 . Da biste uputili novi telefonski poziv, prvo završite poziv „jedan na jedan“. Izaberite Raskini, ili pritisnite .

 **Savet!** Ne zaboravite da uređaj držite ispred sebe tokom voki-toki razgovora tako da vidite ekran. Govorite u pravcu mikrofona i ne pokrivajte zvučnik rukom.

## Odgovorite na „jedan na jedan“ poziv

Da biste započeli „jedan na jedan“ poziv, pritisnite  , ili  da ga odbacite.

 **Savet!** Poziv „jedan na jedan“ ili grupni poziv možete da uputite i iz kontakata. Izaberite Opcije > Voki-toki > Razgovoraj 1-na-1 ili Pričaj sa više kontakata.

## Uputite grupni poziv

Da biste pozvali neku grupu, izaberite Opcije > Kontakti, markirajte kontakte koje želite da pozovete, pa zatim izaberite Opcije > Pričaj sa više kontakata.

## Preplatite se na status prijave drugih korisnika

Da biste se preplatili, ili raskinuli preplatu, na status prijave drugih korisnika voki-toki servisa, izaberite

Opcije > Kontakti, zatim neki kontakt, pa Opcije > Prikaži status prijave ili Sakrij status prijave.

## Pošaljite zahtev za povratni poziv

U Kontakti, dođite do željenog imena, pa zatim izaberite Opcije > Traži povratni poziv.

## Odgovorite na zahtev za povratni poziv

Kada Vam neko pošalje zahtev za povratni poziv, u pasivnom režimu (pripravnosti) se prikazuje poruka 1 novi zahtev za povratni poziv. Pritisnite Prikaži da otvorite Sanduče pov. poziva. Da biste započeli „jedan na jedan“ poziv, izaberite željeni kontakt, pa zatim Opcije > Razgovaraj 1-na-1.

## Kanali

Možete da se priključite javnim unapred konfigurisanim kanalima. Javni kanali su otvoreni za sve koji znaju URL kanala.

Kada se priključite na kanal i razgovorate, svi članovi prisutni na kanalu čuju ono što govorite. Istovremeno može biti aktivno do pet kanala. Kada je aktivno više od jednog kanala, koristite opciju Prebaci da biste promenili kanal u kojem želite da govorite.

Izaberite Opcije > Voki-toki kanali.

Da biste se po prvi put priključili na neki javni unapred konfigurisani kanal, izaberite Opcije > Novi kanal > Dodaj postojeći. Kada se priključujete na unapred konfigurisani kanal, morate da unesete URL tog kanala.

## Kreirajte sopstvene kanale

Da biste kreirali neki novi konfigurisani kanal, izaberite Opcije > Novi kanal > Kreiraj novi.

Možete da kreirate sopstvene javne kanale, da sami birate naziv kanala i da pozivate nove članove. Ti članovi mogu da pozivaju i druge članove u taj javni kanal.

Takođe, možete da kreirate i privatne kanale. Samo korisnici koje pozove domaćin mogu da se priključe i koriste privatne kanale.

Za svaki kanal definijište: Ime kanala, Privatnost kanala, Nadimak i Sličica (opciono).

Nakon što uspešno kreirate kanal, bićete upitani da li želite da pošaljete pozivnice za kanal. Pozivnice za kanal su tekstualne poruke.

## Razgovarajte na kanalu

Da biste razgovarali na nekom kanalu nakon što se prijavite na voki-toki servis, pritisnite . Čućete ton koji označava da Vam je dat pristup.

Pritisnite taster  i držite ga pritisnutim sve vreme dok govorite. Kada završite sa govorom, otpustite .

Ako pokušate da govorite na kanalu pritiskom na  dok neki drugi član govori, prikazaće se poruka **Sačekajte**. Otpustite , sačekajte da druga osoba završi sa govorom, pa nakon toga pritisnite  još jednom. Ili, nastavite da držite pritisnut taster  i sačekajte dok se ne prikaže poruka **Pričajte**.

Kada razgovarate na nekom kanalu, prva osoba koja pritisne  počinje da govori nakon što trenutni govornik završi sa govorom.

Kada završite voki-toki poziv, izaberite Raskini ili pritisnите .

Da biste videli trenutno aktivne članove nekog kanala kada ste priključeni na njega, izaberite Opcije > Aktivni članovi.

Možete i da pozovete nove članove u kanal na koji ste trenutno priključeni; izaberite Opcije > Pošalji pozivnicu da otvorite prikaz pozivnika. Nove članove možete pozivati samo ako ste domaćin nekog privatnog kanala ili ako je kanal javan. Pozivnice za kanal su tekstualne poruke.

## Odgovorite na pozivnicu za kanal

Da biste sačuvali primljenu pozivnicu za kanal, izaberite Opcije > Sačuvaj kanal. Kanal se dodaje u Vaše voki-toki kontakte, u prikaz kanala.

Nakon što sačuvate pozivnicu za kanal, bićete upitani da li želite da se priključite na taj kanal. Izaberite Da da biste otvorili prikaz voki-toki sesije. Ako već niste prijavljeni, Vaš uređaj se prijavljuje na servis.

Ako odbacite ili obrišete pozivnicu, ona se smešta u Vaše prijemno sanduče. Da biste se kasnije priključili na taj kanal, otvorite pozivnicu i sačuvajte je. Da biste se povezali na kanal, izaberite Da u dijalogu.

## Vidite voki-toki dnevnik

Pritisnite  , pa zatim izaberite Alatke > Povezivanje > Voki-toki > Opcije > Voki-toki dnevnik. Dnevnik sadrži naredne foldere: Propušteni V-T, Primljeni V-T po i Upućeni V-T.

Da biste započeli „jedan na jedan“ poziv iz prikaza Voki-toki dnevnik, pritisnite .